ITSASONDOKO UDALA

ETXEZ ETZEKO LAGUNTZA ZERBITZUAREN KONTRATAZIOA
CONTRATACIÓN DEL SERVICIO DE AYUDA A DOMICILIO

BALDINTZA EKONOMIKO-ADMINISTRATIBOEN PLEGUA
PLIEGO DE CLÁUSULAS ADMINISTRATIVAS PARTICULARES

Prozedura irekia sinplifikatua / Procedimiento abierto simplificado

ITSASONDOKO ETXEZ ETXEKO LAGUNTZA EMATEKO ZERBITZUEN KONTRATAZIOA PROZEDURA IREKIA SINPLIFIKATUAREN ETA TRAMITAZIO ARRUNTAREN BIDEZ ESLEITZEKO ADMINISTRAZIO-BALDINTZA ZEHATZAK

I. KONTRATUAREN EDUKIA

1.- KONTRATUAREN XEDEA

1.- Kontratu honen helburu nagusia da ITSASONDO**ko ETXEZ ETXEKO LAGUNTZA** emateko zerbitzuen programa, Baldintza Teknikoen Pleguan ezarritako baldintzen arabera.

2.- Ez da onartuko eskaintza alternatiboen proposamenik.

2.- LANAK GAUZATZEKO EPEA

Plegu honetan aipatzen diren zerbitzuak gauzatzeko epea lau urtekoa izango da, esleipen-erabakian adierazten den egunetik aurrera. Hala ere, organo eskudunaren erabaki espresuaren bidez, kontratua beste urte bateko epean luzatu ahal izango da, guztira bost urtez, luzapenak barne, eta betiere tartean salaketarik ez badago gutxienez hiru hilabete aurretik.

3.- KONTRATUAREN PREZIOA

Prezioa, BEZa gabe, honako hau da:

- ***18,87 € zerbitzu ardua lan egunetan (BEZa gabe).***
- ***22,66 € zerbitzu ardua aste bukaera eta jai egunetan (BEZa gabe).***

Lizitatzaileek egingo dituzten proposamenetan sartutzat

PLIEGO DE CLÁUSULAS ADMINISTRATIVAS PARTICULARES PARA ADJUDICAR POR PROCEDIMIENTO ABIERTO SIMPLIFICADO, TRAMITACION ORDINARIA, LA CONTRATACIÓN DEL SERVICIO DE AYUDA A DOMICILIO EN EL MUNICIPIO DE ITSASONDO

I.- CONTENIDO DEL CONTRATO

1.- OBJETO DEL CONTRATO

1.- El objeto directo del presente contrato es la realización de los trabajos del **PROGRAMA DE SERVICIO AYUDA A DOMICILIO** en el municipio de ITSASONDO, con arreglo al Pliego de Condiciones Técnicas.

2.- No se admitirá la propuesta de ofertas alternativas.

2.- PLAZO DE EJECUCIÓN

El plazo de ejecución de los servicios a que se refiere el presente Pliego será de cuatro años desde la fecha que se indique en el acuerdo de adjudicación. No obstante, mediante acuerdo expreso del órgano competente, podrá prorrogarse el contrato por otro año mas hasta un máximo total de cinco años, incluidas las prorrogas, siempre que no medie denuncia con una antelación mínima de tres meses.

3.- PRECIO DEL CONTRATO

Los precios, sin IVA, son los siguientes:

- ***18,87 € la hora de servicio en días laborables (sin IVA).***
- ***22,66 € la hora de servicio en fines de semana y días festivos (sin incluir IVA).***

En las propuestas que formulen los licitadores se

KALE NAGUSIA, 24 – TEL. (943)-881170 – FAX (943)-161045 –E-mail: Itsasondo@udal.gipuzkoa.net- 20249 ITSASONDO (GIPUZKOA)

joko dira, ondorio guztietarako, ez bakarrik kontratazioaren prezioa, baizik eta kontzeptu horiek guztiak kargatzen dituzten era guztietako tributuen kuotak ere (joan-etorriak, eta abar) eta, batik bat, BEZa, hura arautzen duen araudiaren arabera.

Eskaintzek zehaztu egin beharko dute era banakatuan kontratu honi dagokion Balio Erantsiaren Gaineko Zergaren tipoa eta diru-kopurua, berau arautzen duen arautegiaren arabera.

entenderán incluidos, a todos los efectos, no sólo los precios de la contrata, sino también las cuotas correspondientes a los tributos de toda índole que graven a los diversos conceptos (desplazamientos etc) y, en especial, el IVA, conforme a su normativa reguladora.

El Impuesto sobre el Valor Añadido, no obstante, deberá figurar de manera desglosada en las ofertas, indicando tipo e importe aplicable al contrato conforme a su normativa reguladora.

4.- FINANTZAKETA

Kontratuaren prezioa ordaintzeko behar beste diru jarri da aurtengo ekitaldiko aurrekontuan. Bestalde, etorkizuneko ekitaldietako aurrekontuetan behar adina kreditu jarriko du, udal plenoak, aurrekontu gaietan eskumena duen organoak. Etxez etxeko Laguntza Zerbitzuaren kontratua 1.0000.227.231.00.07 zenbakidun partidatik ordainduko da.

4.- FINANCIACIÓN

Para sufragar el precio del contrato hay prevista financiación con cargo al presupuesto del año en curso. Asimismo, el pleno municipal, órgano competente en materia presupuestaria se compromete a reservar los créditos oportunos en los presupuestos de los ejercicios futuros que resulten afectados. El contrato de Servicio de Ayuda a Domicilio se sufragará con cargo a la partida 1.0000.227.231-00.07 del vigente Presupuesto Municipal

5.- ORDAINTZEKO MODUA

Kontratuaren prezioa hilero ordainduko da, hil bakoitza amaitu ondorenean, enpresa esleipendunak dagokion faktura aurkeztu ondoren eta indarrean dauden xedapenetan ezarritako tramiteak bete ondoren.

5.- FORMA DE PAGO

El precio del contrato se abonará mediante pagos mensuales a mes vencido, previa presentación por la empresa adjudicataria de la factura correspondiente y el cumplimiento de los trámites establecidos en las disposiciones vigentes.

6.- PREZIOAK BERRIKUSTEA

Kontratua burutzeko urteko bakoitza bukatzean eta KPIk eskaintzak kontratua hasteko egunetik berrikuspena egin arte izan duen aldaketaren arabera baino ezin dituzte prezioak berrikusi. Horrela bada, aipatutako berrikuspen horretatik kanpo geldituko dira kontratistaren langileen ordainsariek, edozein kontzeptugatik, izan ditzaketen gehikuntzak eta negoziazio kolektiboaren ondorioz sortutako gainerako efektuak ere. Kontu horiek guztiak kontratuaren administrazio izaeratik kanpoko kontuak baitira, izan ere.

Kontratua, kanpoko gorabehera, gerora sortutako eta alderdiek aurretik ikus ez ditzaketenengatik, hautsiz gero bakarrik, bere ekonomia-finantzako oreka berrezarri ahal izango da. Horien artean, arlo orokorreko xedapenak direla eta lansariak neurri gabe igotzea egon daiteke, baina hori frogatzea kontratistaren kontura joango da.

6.- REVISION DE PRECIOS

Procederá, en su caso, la revisión de los precios, exclusivamente, al concluir cada anualidad de ejecución del contrato y de conformidad con la variación experimentada por el IPC desde la fecha de inicio del contrato hasta el momento de la revisión, quedando expresamente excluidos de dicha revisión los incrementos que por cualquier concepto experimenten los salarios de los trabajadores del contratista y demás efectos producidos como consecuencia de la negociación colectiva, por tratarse de cuestiones ajenas a la naturaleza administrativa del contrato.

Sólo procederá el restablecimiento del equilibrio económico-financiero del contrato cuando se haya producido la ruptura de éste como consecuencia de circunstancias ajenas, sobrevenidas e imprevisibles para las partes, tales como la elevación desproporcionada de salarios con ocasión de disposiciones de ámbito general, siendo de cuenta del contratista su prueba.

7.- BERMEAK

En da ezartzen behin behineko bermerik

Kontratuaren esleipendunak, bere gain hartu dituen betebeharrak beteko dituela bermatzeko, behin betiko bermea eratu beharko du, kontratuaren balio estimatua zenbatekoaren %5a adinakoa, hau da 785 €.

Aipatutako berme hori eratzeko epea hamar lanegunekoa izango da, errekeritzen zaionetik zenbatzen hasitakoak.

Bermea Sektore Publikoko Kontratuen 9/2017 Legearen 108.1. artikuluan agertzen diren moduetatik edozeinetan eratu ahal izango dira.

7.- GARANTÍAS

No se establece garantía provisional.

El adjudicatario del contrato, a fin de garantizar el cumplimiento de las obligaciones contraídas, está obligado a constituir una garantía definitiva equivalente al 5% del valor estimado del contrato, es decir 785 €

El plazo para la constitución de la citada garantía será de diez días hábiles contados a partir del siguiente al que sea requerido para ello.

La garantía podrá constituirse en cualquiera de los medios establecidos en el artículo 108.1 de la Ley 9/2017 de Contratos del Sector Público.

8.- KONTRATUA BURUTZEA

Kontratua esleipendunaren gain eta kontura burutuko da.

Kontratista behartuta dago kontratua betetzera lanak egiteko finkatuta dagoen epe barruan, baita, bere kasuan, zehaztu diren zatiko epeak ere. Kontratista berandutzean erortzea ez du Administrazioak aurrez abisatu beharrik izango. Kontratista, berari egoztekoak diren arrazoiak tarteko, epea bere osotasunean betetzerakoan berandutu egin bada, Administrazioak kontratua suntsitzeko edo Sektore Publikoko Kontratuaren Legearen 194. artikuluan aurreikusitako zigorrak jartzeko erabakia hartu ahal izango du.

Esleipendunari edo haren egindupekoei egotz dakiekeen egite edo ez egiteren baten ondorioz, Administrazioak uste izaten badu kontratua behar bezala burutzea kolokan dagoela, kontratua behar bezala burutu dadin beharrezkotzat jotzen dituen neurriak har daitezela agindu ahal izango du

8.- EJECUCION DEL CONTRATO

La ejecución del contrato se realizará a riesgo y ventura del contratista.

El contratista está obligado a cumplir el contrato dentro del plazo total fijado para la realización del mismo, así como de los plazos parciales señalados en su caso. La constitución en mora del contratista no precisará intimación previa por parte de la Administración. Cuando el contratista, por causas imputables al mismo, hubiere incurrido en demora respecto al cumplimiento del plazo total, la Administración podrá optar indistintamente por la resolución del contrato o por la imposición de las penalidades previstas en el artículo 194 de la Ley de Contratos del Sector Público.

Cuando por actos u omisiones imputables al contratista o a personas de él dependientes se comprometa la buena marcha del contrato, la Administración podrá exigir la adopción de las medidas que estime necesarias para conseguir o restablecer el buen orden en la ejecución del mismo.

9.- KONTRATISTAREN ESKUBIDEAK ETA BETEBEHARRAK

1.- Prezioa kobratzeko eskubidea bosgarren klausularen araberakoa izango da.

2.- Kontratistak honako betebehar berezi hauek ditu Plegu honetan jasotako eta arau osagarriak aplikatzeak ezarritako betebeharrez gain:

a) Lanak kontratuan zehaztutako denboran eta pertsonalki egingo ditu, proiektuan eta klausula ekonomiko-administratiboen arabera, eta dagokion

9.- DERECHOS Y OBLIGACIONES DEL CONTRATISTA

1.- El derecho a la percepción del precio se ajustará a lo dispuesto en la cláusula quinta.

2.- Son especiales obligaciones del contratista, además de las contenidas en el presente pliego y en normas complementarias, las siguientes:

a) Ejecutar los trabajos objeto del contrato y llevarlos a cabo personalmente y con estricta sujeción a las cláusulas estipuladas en el contrato y al proyecto

udal teknikariaren agindupean. Era berean, ezin izango du kontratua, osorik edo neurri batean, beste pertsona baten esku utzi administrazioaren baimen espresik gabe.

b) Behin-betiko fidantza zehaztutako epean jarriko du, eta bidezkoa denean, osagarria.

c) Esleipen-ekintzan zehaztutako epean formalizatuko du kontratua.

d) Kontratuaren iraupen osoan administrazio publikoekin kontratatzeko gaitasuna mantentzea bermatu beharko du. Hamabost eguneko epean emango du etor litezkeen ezintasun eta bateraezintasunen berri.

e) Lan Legeriaren, Gizarte Segurantzaren eta Hitzarmen Kolektiboen alorrean dauden xedapen guztiak beteko ditu, eta baita 31/1995 Legean (Laneko Arriskuen Prebentziorako Legea) eta lege hori garatzen duten errege-dekretuetan jasotako guztia (bereziki langileentzako prestakuntza-ekintzei eta babes-ekipo indibidualen hornidurari dagokienean) eta zerga-alorreko xedapenak ere. Horrenbestez, udal-korporazioak eta lanen Zuzendaritzak ez dute inolako ardurarik izango xedapen horiek ez betetzetik etor litezkeen erantzukizunetan. Bestaldetik, kontratistak kontratatutako langileak Udalaren plantilako langile gisa ez dira inolaz ere finkatuko.

f) Garatzen dituen lanen eta egindako prestazio eta zerbitzuen kalitate teknikoaren gaineko erantzukizuna hartzea, bai eta kontratua burutzerakoan gertatzen diren omisio, hutsegite, metodo desegoki edo ondorio okerrak direla eta Administrazioari edo hirugarrenei sortzen zaizkien ondorioen gaineko ardura ere.

g) Lanak egiterakoan nahiz bere obligazioak betetzerakoan Udalari eta hirugarren pertsonei eragiten dizkien kalte guztiak ordaintzea, Sektore Publikoaren Kontratuaren Legearen 196. artikuluan xedatzen denaren arabera.

h) Izaera Pertsonaleko Datuak Babesteko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoaren 12. artikuluan esaten dena errespetatzea, kontratu honen xede diren lanak burutzearen ondorioz esleipendunak udalaren titularitateko fitxategietan dauden izaera pertsonaleko datuak lortu beharra izango balu.
Era berean, kontratuaren esleipendunak bermatu beharko du, datuen tratamendua udaleko bulegoetatik kanpo egiten bada, izaera pertsonaleko datuen tratamendu hori egitea fitxategiaren arduradunak espresuki

que sirve de base al mismo y a las órdenes del Técnico Municipal competente, no pudiendo ceder, en todo o en parte, el contrato a otra persona sin autorización expresa de la Administración.

b) Llevar a efecto la imposición de la fianza definitiva en el plazo señalado.

c) Formalizar el contrato en el plazo igualmente señalado en el acto de adjudicación.

d) Garantizar el mantenimiento de su capacidad para contratar con las administraciones públicas durante toda la vigencia de este contrato, obligándose a notificar en el plazo de quince días las incapacidades o incompatibilidades que hubieran podido sobrevenir.

e) Cumplir cuantas disposiciones se hallen vigentes en materia de Legislación Laboral, Seguridad Social, Convenios Colectivos, y todo lo comprendido en la Ley 31/1995, de Prevención de Riesgos Laborales y en los Reales Decretos que la desarrollan (especialmente en lo relativo a acciones formativas para el personal y dotación de equipos de protección individual), así como en materia tributaria, quedando la Corporación Municipal y la Dirección de los trabajos totalmente liberada de cualquiera responsabilidad que pudiera derivarse del incumplimiento de aquéllas y no produciéndose en ningún caso la consolidación como personal de plantilla del Ayuntamiento del personal contratado por el contratista.

f) Responsabilizarse de la calidad técnica de los trabajos que desarrolle y de las prestaciones y servicios realizados, así como de las consecuencias que se deduzcan para la Administración o para terceros de las omisiones, errores, métodos inadecuados o conclusiones incorrectas en la ejecución del contrato.

g) Indemnizar todos los daños que se causen al Ayuntamiento y a terceros como consecuencia de los trabajos, así como los producidos en cumplimiento de sus obligaciones, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 196 de la Ley de Contratos del Sector Público.

h) Respetar lo dispuesto en el artículo 12 de la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal, en el caso de que, a consecuencia de la ejecución de los trabajos objeto del presente contrato, el

baimendutakoa izango dela, eta kasu orotan, fitxategi motari dagokion segurtasun maila bermatua izango dela, hori guztia, abenduaren 21ko 1720/2007 Errege Dekretuaren 86. artikuluan esaten dena kontuan hartuta, zeinaren bitartez onartzen baita LOPD garatzen duen Arautegia.

Klausula honetan esaten dena ez da eragozpen izango, egokitzat jotzen den kasuetan, Hitzarmen bat sinatzeko esleipendunaren eta Itsasondoko Udalaren artean, lehenengoak beharrezko datuen tratamendua egin behar duenerako formula zehatza erregulatzeko helburuarekin.

i) Aurreko enpresa esleipendunaren lan-kontratuetan subrogatzea, plegu honetan eta dokumentazio osagarrian ezarritako baldintzetan.

j) Zerbitzu horietarako kontratatu behar den langile berriak, gutxienez, euskaraz jakin behar dute hitz-egiteko lain.

adjudicatario precise acceder a datos de carácter personal contenidos en ficheros de titularidad municipal.

Igualmente, el adjudicatario del contrato deberá garantizar que, cuando el tratamiento de los datos se produzca fuera de los locales municipales, la ejecución de dicho tratamiento de datos de carácter personal sea autorizada expresamente por el responsable del fichero y, en todo caso, se garantice el nivel de seguridad correspondiente al tipo de fichero, todo ello de conformidad con lo dispuesto en el artículo 86 del Real Decreto 1720/2007, de 21 de diciembre, por el que se aprueba el Reglamento de Desarrollo de la LOPD.

Lo dispuesto en la presente cláusula no será óbice para que, en los casos en que así se estime oportuno, se suscriba un Convenio entre el adjudicatario y el propio Ayuntamiento de Itsasondo, al objeto de regular la fórmula concreta de realización de los tratamientos de datos necesarios por parte del primero.

i) Subrogarse en los contratos laborales de la anterior empresa adjudicataria en las condiciones establecidas en el presente pliego y en la documentación complementaria.

j) El personal de nueva contratación adscrito a estos servicios, al menos, deberá conocer y dominar el idioma del euskera a nivel hablado.

10.- SUBROGAZIOA LAN-KONTRATUETAN

Gai honetan Udalak dituen konpromisoen arabera, kontratu honen enpresa esleipenduna behartuta dago aurreko enpresak zenbait langileren lan-kontratuei dagokienez zeukan jarreran subrogatzera.

Langile-zerrenda eta beren egungo kontratuetako baldintzak, egungo enpresa esleipendunak emandako datuak, plegu honetan jasoak datoz (III. Eranskinean). Nolanahi ere, lan-kontratua daukaten eta zerbitzu honetarako gutxienez azken sei hilabeteetan (ordezkapenak sartua, amaitu diren arte) lan egin duten langileei soilik eragingo die subrogazioak.

Aurreko guztia hala izanik ere, enpresa esleipendun berria salbuetsita geratuko da subrogazioaren obligaziotik, utzi duen enpresako jabeak, akziodunak, zuzendaritzakoak edo agintari ertainak diren langileekiko eta bigarren graduko familiekiko haiena barne.

Obligazio hori ezartzeak ez dakar, inola ere, enpresa

10.- SUBROGACIÓN EN CONTRATOS LABORALES

Conforme a los compromisos municipales a este respecto y los convenios sectoriales aplicables, se establece la obligación de la empresa adjudicataria de este contrato de subrogarse en la posición de la anterior empresa respecto de los contratos laborales de varios trabajadores.

La relación de trabajadores y las condiciones de sus contratos actuales, datos facilitados por la actual empresa adjudicataria, se recogen en este pliego (Anexo III) En cualquier caso, la subrogación afectará únicamente al personal que posea un contrato laboral y haya trabajado para este servicio al menos durante los últimos seis meses, incluyendo las sustituciones hasta su propia finalización.

No obstante todo lo anterior, la nueva empresa adjudicataria quedará exenta de la obligación de subrogación respecto de los trabajadores que sean propietarios, accionistas, directivos o mandos intermedios de la empresa cesante y respecto de los familiares hasta el segundo grado inclusive de aquéllos.

esleipendunak edo hark azpi kontratutako enpresek kontratatutako langileek Itsasondoko Udalarekiko lan- edo funtzionariotza-loturarik sortzea edo aitortzea.

Lan-harremanak egin beharreko jarduera profesionalaren eta laneko mailaren arabera dagokion Hitzarmen Kolektiboaren araberakoak izango dira.

El establecimiento de esta obligación en ningún caso supone la creación o el reconocimiento de vínculo laboral o funcionarial alguno del personal contratado por la empresa adjudicataria, o por las empresas subcontratadas por ésta, con el Ayuntamiento de Itsasondo.

Las relaciones laborales se sujetarán al Convenio Colectivo que corresponda por razón de su actividad profesional y categoría laboral.

11.- <u>KONTRATUAREN ALDAKETAK</u>

Behin kontratua burutua, aldaketak sar daitezke, interes publikoko arrazoiengatik eta ustekabeko kausei aurre egiteko, Sektore Publikoaren Kontratuen Legeak, urriaren 30eko 30/2007 Legea, 202. artikuluan aurreikusitako baldintzetan. Esleipendunak ez du inolako kalte-ordainik jasotzeko eskubiderik izango, Herri Administrazioen Kontratuei buruzko Legearen 315 artikuluan ezarritakoaren kalterik gabe.

11.- <u>MODIFICACIONES DEL CONTRATO</u>

Una vez perfeccionado el contrato, podrán introducirse modificaciones en el mismo por razones de interés público y para atender a causas imprevistas, en las condiciones establecidas en el artículo 205 de la Ley 9/2017 de Contratos del Sector Público, no teniendo derecho el contratista a indemnización alguna, sin perjuicio de lo que se establece en el artículo 315 de la Ley de Contratos del Sector Público.

12.- <u>ZERBITZUA HARTZEA ETA BERME-EPEA</u>

Kontratuaren xedea den zerbitzua emaitu eta, gahienez, 24 h. pasa baino lehen, zerbitzuaren harrera formala egingo da.

Berme-epea egongo da, harrera formalaren egunetik hasita zenbatu beharrekoa, Sektore Publikoaren Kontratuen Legean eta Herri Administrazioen Kontratuei buruzko Legearen Erregelamendu Orokorrean adierazitako ondorioetarako.

Berme-epe horretan egiten diren lan edo zerbitzuetan akatsak agertzen badira, esleipenduna izango da erantzulea.

Berme-epe horretan Administrazioak eragozpenik jartzen ez badu, epea amaitutakoan esleipendunaren erantzukizuna amaitutzat joko da.

12.- <u>RECEPCION Y PLAZO DE GARANTIA</u>

En el plazo máximo de 24 h. desde la finalización de la prestación objeto del contrato se procudirá el acto formal de recepción de la misma.

Se establece un plazo de seis meses a contar desde la fecha de recepción formal, que se fija como garantía a los efectos previstos en la Ley de Contratos del Sector Público y en el Reglamento General de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas.

Durante este plazo de garantía el contratista será responsable por los defectos o vicios que puedan manifestarse en los trabajos o prestaciones realizadas.

Transcurrido dicho plazo sin objeciones por parte de la Administración quedará extinguida la responsabilidad del contratista.

13.- <u>ZEHAPENEN ARAUBIDEA</u>

1.- <u>Arau-hausteak</u>:.

Oso larriak, larriak edo arinak izango dira kontratistak kontratua gauzatzen duen bitartean egin ditzakeen arau-hausteak.

a) *Oso arau-hauste larriak* izango dira:

- Zehaztutako epean zerbitzua ematen ez hastea, edo zerbitzu hori emateari uztea, ezinbesteko arrazoiak daudenean izan ezik.

13.- <u>RÉGIMEN DE PENALIDADES</u>

<u>1.- Infracciones</u>:

Las infracciones que cometa el adjudicatario en la ejecución de los trabajos se calificarán como *muy graves, graves o leves*.

a) Tendrán la consideración de *infracciones muy graves:*

- La demora en el comienzo de la prestación del servicio o la cesación en la prestación del mismo, salvo causas de fuerza mayor.

- Kontratatutako zerbitzua, guztia edo neurri batean, beste bati eman, alokatu edo eskualdatzea, aldez aurretik Udalaren baimen espresua izan gabe.
- Zerbitzuak gaizki edo behar bezala ez ematea agerikoa izatea, ezarritako baldintzak bete gabe eta atzerapen sistemakoz.
- Greba denean, gobernuak erabakitako gutxieneko zerbitzuak ez betetzea edo behar bezala ez ematea.
- Laneko, Segurtasun eta Higieneko eta Gizarte Segurantzako obligazioak ez betetzea programara kontratistaren kontuko eta mendeko atxikitako langileekin.
- Kontratistak uko egitea eta/edo nahi ez izatea hitzarmen kolektibotik eratorritako obligazioak betetzea.
- Baldintza Teknikoen Pleguko 4-B puntuan eskatutako informazio dokumentatuta ez aurkeztea.
- Erabiltzailea ahoz eta egitez iraintzea edo tratu iraingarri larria ematea.
- -Udalarekiko komunikazio-sistema abandonatzea edo hari ez erantzutea.
- Udalaren baimen espresurik gabe zerbitzuen lagapena, berrakuratze edo guztizko eskualdatzea egitea.
- Plegu honetan ezarritako edozein baldintza eta obligazio ez betetzea, handik erator litekeen geroko edozein ekintzaren kalterik gabe.
- Prestazioaren zaintzaz arduratzen den Zerbitzuaren arduradunek emandako aginduak ez betetzea, lanaren garapenari dagokionean, eta oro har, lan horien prestazioa erregulatzen duten arauak ez betetzea.
- Bi arau-hauste larri edo gehiago egitea.

b) *Arau-hauste larriak* izango dira:
- Etxez etxeko laguntza Zerbitzuan arautuak dauden jarduketak ez egitera edo baztertuta getazen direnak egitea.
- Atzerapen ez sistematikoa lanak egiterakoan.
- Kontratatutako langileen eskura Udalak jarritako baliabide materialak eta azpiegiturak modu txarrean erabiltzea.
- Kontratistari gastu gehiago ekartzen ez dioten programa-aldaketei edo hobekuntzei buruz udalak agindutakoa ez betetzea.
- Aldizkako bileretara edo ikuskatze-bisitetara justifikatu gabe ez agertzea.
- Zerbitzua emateko lantalde betea edo

- La cesión, subarriendo o traspaso total o parcial de los servicios, sin autorización expresa del Ayuntamiento.
- Prestación manifiestamente defectuosa o irregular de los servicios, no cumpliendo las condiciones establecidas y retraso sistemático del mismo.
- Incumplimiento de los servicios mínimos gubernamentales fijados o prestados deficientemente en los casos de huelga.
- Incumplimiento de las Obligaciones Laborales, Seguridad e Higiene y de Seguridad Social con el personal afecto al programa, bajo cuenta y dependencia del contratista.
- La negativa y/o resistencia del contratista a cumplir con las obligaciones derivadas de la negociación colectiva.
- Incumplimiento de aportar la información documentada requerida en el punto 4-B del Pliego de condiciones Técnicas.
- Las ofensas verbales o físicas o el trato vejatorio grave a la persona usuaria.
- Abandono o falta de respuesta del sistema de comunicación con el Ayuntamiento.
- La cesión, subarriendo o traspaso total o parcial de los servicios, sin autorización expresa del Ayuntamiento.
- El incumplimiento de cualquiera de las condiciones y obligaciones establecidas en este Pliego, sin perjuicio de las acciones posteriores que de ello se deriven.
- La desobediencia a las instrucciones de los responsables del Servicio encargado de la vigilancia de la prestación, relativas al desarrollo del trabajo, y, en general, a las normas que regulan la prestación de los mismos.
- Reiteración de dos o más fracciones graves.

b) Tendrán la consideración de *infracciones graves*
- No ejecutar actuaciones o labores que comprende el Servicio de Ayuda a domicilio o ejecutar actuaciones excluidas..
- El retraso no sistemático en la prestación de los trabajos.
- La utilización incorrecta de los medios materiales e infraestructura puestos por el Ayuntamiento a disposición del personal contratado.
- Incumplimiento de las órdenes municipales sobre modificaciones o mejoras del programa que no impliquen mayores gastos para el Contratista.

beharrezko bitartekoak ez edukitzea.
- Erabiltzaileari tratu iraingarria ematea, arau-hauste oso larrien berezko ezaugarriak dituena ez bada.
- Koordinazioaren eta zerbitzu-gestioaren urritasunak, ondorio larriak sor ditzakeenean.
- Zerbitzuak faltsuak izatea edo faltsutzea.
- Behar bezala isilik ez gordetzea emandako zerbitzuagatik jakiten diren gaiak, erabiltzailea kaltetzen dutenean edo norberaren probetsurako direnean.
- Bere buruari udal eskumenak ematea edo haiek gauzatzea. Udalaren obligazioak ordezkatzea, hala nola, erabiltzailearen aurreko instituzio-ordezkapena eta balorazioa.
- Zerbitzu-emate gisa baloratutako orduak zenbait erabiltzaileren etxeetara langileak lekualdatzeko erabiltzea.
- Datuak eguneratzen atzeratzea edo eguneratze hori ez egitea Udalaren eta enpresa esleipendunaren artean ezarritako informatika-komunikazioaren sisteman.
- Baldintza Plegu honetan kontratatzaileak betetzeko ezarritako obligazioak bete ez, baina oso larrien artean sartzen ez direnean eta ezaugarriengatik arinen artean ere sar ez daitezkeenean.
- Bi arau-hauste arin egitea urte berean.

c) Arau-hauste arinak izango dira aurretik aurreikusi ez diren haiek guztiak eta, nolabait ere, Baldintza Plegu honetan zehaztutako baldintzen kalterako direnean, zerbitzuan kalte larririk eragiten ez badute.

2. Zehapenak.

Honako zehapen hauek jarri ahal izango zaizkio kontratistari:

a) Arau-hauste *oso larriak* 1.500 eurotik behin-betiko fidantzaren zenbaterainokoak izan daitezke, eta kontratua suntsitzea ere eragin dezakete.
b) Arau-hauste *larriak* 600 eurotik 1.500 eurorainokoak izan daitezke.

- La inasistencia injustificada a las reuniones periódicas o a las visitas de inspección.
- No tener completa la plantilla o los medios necesarios para la prestación del servicio.
- El trato vejatorio al usuario o usuaria, salvo que revistiese características propias de las infracciones muy graves.
- Las deficiencias en la coordinación y gestión de servicios que puedan derivar en consecuencias graves.
- La falsedad o falsificación de los servicios.
- El no guardar el debido sigilo respecto de los asuntos que se conozcan en razón del servicio prestado y que perjudique a la persona usuaria o se utilice en provecho propio.
- La auto-atribución o el ejercicio de competencias municipales. Sustitución de las obligaciones del Ayuntamiento, como la valoración y representación institucional frente a la persona usuaria.
- La utilización de horas valoradas de servicio para la realización de traslados del personal entre los domicilios de diversos usuarios y usuarias.
- Retraso o falta de actualización de los datos en el sistema de comunicación informático establecido entre el Ayuntamiento y la empresa adjudicataria.
- Todas aquellas que implicando un incumplimiento de las obligaciones establecidas para el contratista en el presente Pliego de Condiciones, no merezcan la calificación de muy graves y que por su naturaleza no deban ser comprendidas como leves.
- Comisión de dos faltas leves en un mismo año.

c) Tendrán la consideración de infracciones *leves* todas las demás no previstas anteriormente y que, de algún modo, signifiquen detrimento de las condiciones establecidas en este Pliego, con perjuicio no grave en la prestación del servicio.

2.- Penalidades.

Las penalidades que se podrán imponer al contratista serán las siguientes:

a) Las faltas *muy graves* serán sancionadas desde 1.500 € hasta el importe de la fianza definitiva, pudiendo llegar incluso a la resolución del Contrato.
b) Las faltas *graves* serán sancionadas con multas de

c) Arau-hauste *arinak* beti ohartarazpenez zehatuko dira, eta 600 eurorainoko isunak ere jar daitezke.

Hala eta guztiz ere, arau-hauste *oso larriak* direnean, Udalak erabakiko du zigorrak jarriko dituen, klausula honetan aurreikusitakoaren arabera, edo dagokion espedientea abiaraziko duen kontratua bertan behera geratzeko.

600 € hasta 1.500 €.

c) Las faltas *leves* se sancionarán en todo caso con apercibimiento, pudiendo imponerse multas de hasta 600 €.

No obstante, en caso de infracciones *muy graves* el Ayuntamiento podrá optar entre la imposición de sanciones, según lo previsto en esta cláusula, o el inicio del correspondiente expediente para la resolución del contrato.

3. <u>Eskumena</u>.

Zehapen hauek Alkate-Udalburuak emandako Ebazpenaren arabera jarriko dira arau-hauste *arinak* eta *larriak* direnean, eta organo esleipendunak jarriko ditu, aldiz, arau-hauste *oso larriak* direnean, aurrez dagokion espedientea tramitatu ondoren. Kasu horretan kontratistari entzunaldia emango zaio, eta kasuan kasu, abal-emaileari.

3.- <u>Competencia</u>.

Estas penalidades se impondrán en virtud de Resolución de la Alcaldía-Presidencia en caso de infracciones *leves* y *graves*, y por el órgano adjudicatario en caso de penalidades *muy graves*, previa tramitación del oportuno expediente en que se dará audiencia al contratista y, en su caso, al avalista.

4. <u>Ordainketa</u>.

Kontratistak Udal Diruzaintzan ordainduko du zehapenen zenbatekoa, banakako kitapenetik ateratako zorrak borondatezko denboraldian ordaintzeko epeen barnean. Epe hori igaro ondoren ez badu isunaren zenbatekoa ordaindu, kontratua egitean jarritako fidantzatik hartuko da kopuru hori, beraz, kendutako kopuru hori berriz osatzeko hamar eguneko epea izango du kontratistak, horretarako eskaera egin zaion egunetik aurrera kontatuta, edo bestela, ordaindu gabe dauden fakturetatik kendu ahal izango da.

4.- <u>Pago</u>.

El importe de las penalidades será abonado por el contratista en la Tesorería Municipal dentro de los plazos para la realización en periodo voluntario de los débitos de liquidación individualizada. Transcurrido este plazo sin que se hubiera abonado el importe de la sanción, podrá detraerse éste de la fianza contractual, quedando obligado el contratista a reponer la cantidad restada dentro del plazo de diez días a contar desde la fecha en que fuese requerido para ello, o bien detraerse del importe de las facturas pendientes de abono.

5.- <u>Kalte ordainen erreklamazioa</u>:

Zehapenak ezartzeak ez du Udalari sortutako kalteengatik ordaindu beharra kentzen. Kalte-ordainen erreklamazioa era berean tramitatuko da.

5.- <u>Reclamación de daños</u>:

La aplicación de penalidades no excluye la indemnización de los daños y perjuicios originados al Ayuntamiento, cuya reclamación se tramitará de la misma forma

14.- <u>KONTRATUA SUNTSITZEA</u>

Kontratua suntsitzeko arrazoiak izango dira Sektore Publikoaren Kontratuen Legearen 195. artikuluan, oro har, kontratu administratiboetarako aurreikusitakoak, baita, zerbitzu kontratuetarako, Lege horren beraren 294. artikuluan jasotakoak ere.

14.- <u>RESOLUCION DEL CONTRATO</u>

Serán causas de resolución del contrato las previstas en el artículo 195 de la Ley de Contratos del Sector Público para los contratos administrativos en general, así como las recogidas en el artículo 294 de la misma Ley para los contratos de servicios en particular.

15.- <u>ADMINISTRAZIOAREN ESKUBIDEAK ETA BETEBEHARRAK</u>

1.- Administrazioari dagokio: a) kontratua interpretatzea, b) kontratuan sor daitezkeen zalantzak ebaztea, c) herri-onurako arrazoiengatik kontratua aldatzea, d) kontratuari amaiera ematea eta amaiera horren ondorioak zehaztea,

15.- <u>DERECHOS Y OBLIGACIONES DE LA ADMINISTRACIÓN</u>

1.- Corresponden a la Administración las prerrogativas de interpretar el contrato, resolver las dudas que ofrezca su cumplimiento, modificarlo por razones de interés público, acordar su resolución y determinar los efectos de ésta,

Sektore Publikoaren Kontratuen Legean eta Herri Administrazioen Kontratuei buruzko Legearen Erregelamendu Orokorrean ezarritako muga, baldintza eta ondorioei eutsiz.

2.-Kontratuaren ikuskapena Udalak egingo du bere langile teknikoen bidez. Udalak, lana modu eraginkorrean betetzeko behar diren jarraibideak eman ahal izango dizkio kontratistari, kontratua arautzen duten klausulak oinarritzat hartuta, eta alkateak dituen goragoko mailako zuzendaritza- eta ikuskaritza-ahalmenei kalterik egin gabe.

3.- Zehaztutako kopuruak ordaintzeko obligazioa du Administrazioak, bosgarren klausulan xedaturikoaren arabera.

dentro de los límites y con sujeción a los requisitos y efectos establecidos en la Ley de Contratos del Sector Público, así como en el Reglamento General de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas.

2.- La inspección del contrato corresponde al Ayuntamiento a través de su personal técnico, quien podrá dictar las instrucciones necesarias al contratista para su eficaz cumplimiento, con base en las cláusulas contractuales y sin perjuicio de las superiores facultades de dirección e inspección del Alcalde.

3.- La Administración vendrá obligada al abono de las cantidades establecidas según lo dispuesto en la cláusula quinta.

II. <u>KONTRATATZEKO JARDUNBIDEA</u>

16.- <u>ESLEIPENA EGITEKO BIDEA</u>

Kontratu honen esleipena prozedura irekia sinplifikatuaren bidez egingo da.

17.- <u>ESLEITZEKO IRIZPIDEAK</u>

Kontratua esleitzeko oinarri izan diren eskaintzak baloratzeko irizpideak, garrantziaren arabera eta ponderazioaren arabera hauek dira:

1.- ESKAINTZA EKONOMIKOA: 75 PUNTU
Prezioa kalkulatzeko formula hau erabiliko da:
<u>Puntuazioa = gehieneko puntuazioa x eskaintza onena / aintzat hartutako eskaintza</u>

Eskaintza bat baxuegia dela esango da urriaren 12ko Herri Administrazioetako Kontratuen Legearen Araudi Orokorra onartzen duen 1.098/2.001 Errege Dekretuan adierazitakoaren arabera.

2.- ETXEZ ETXEKO LAGUNTZA ESKAINTZEKO PROIEKTUA: 20 PUNTU

a) Eskarmentua Etxez etxeko zerbitzuan: 4 puntu.
b) Jarduera protokoloak edo/eta prozedura eskuliburua eguneroko aplikaziorako: 2 puntu.
c) Zerbitzuaren antolaketa. Prozedurak, lurralde antolaketa eta udalerrian udal koordinazioa, komunikazio sistemak, informazio emateko barne mekanismoak, kudeaketa, kontrol ohikoa eta ez ohikoa eta zerbitzuaren funtzionamendua: 3 puntu.
d) Zerbitzua ebaluatzeko programa, erabiltzailearekin, langileekin eta zerbitzuarekin: 2 puntu.
e) Zuzeneko arreta, atentzio sistema, inzidentziak,

II.- <u>PROCEDIMIENTO PARA CONTRATAR</u>

16.- <u>PROCEDIMIENTO DE ADJUDICACION</u>

La adjudicación del presente contrato se realizará por procedimiento abierto simplificado.

17.- <u>CRITERIOS DE ADJUDICACION</u>

Los criterios de valoración de las ofertas que han de servir de base para la adjudicación del contrato relacionados por orden decreciente de importancia y por la ponderación que se les atribuye son los siguientes:

1.-OFERTA ECONOMICA: 75 PUNTOS
El precio se calculará utilizando la siguiente fórmula:
<u>Puntuación = puntuación máxima x mejor oferta / oferta considerada</u>
La consideración de las ofertas como bajas temerarias se realizará conforme a lo señalado en el R.D. 1.098/2.001, de 12 de octubre, por la que se aprobaba el Reglamento General de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas.

2.- PROYECTO DE PRESTACION DE LA AYUDA DOMICILIARIA DESARROLLADA EN EL MUNICIPIO: 20 PUNTOS

a) Experiencia en el servicio de ayuda a domicilio: 4 puntos.
b) Protocolos de actuación y/o manual de Procedimientos para su aplicación cotidiana: 2 puntos.
c) Organización del servicio. Procedimientos, organización territorial y en el municipio coordinación municipal, sistema de comunicación, mecanismos internos de transmisión de la información, gestión, control ordinario y

koordinazio sistema erabiltzaileekin: 3 puntu.

f) Langileen antolaketa funtzionala: 2 puntu.
g) Egitasmoko erakundearen sistema informatikoa: 1 puntu.
h) Kalitatearen kudeaketa: euskarri dokumentala eta kontrol eta ikuskapen zerbitzurako mekanismoak: 3 puntu.

3. LANGILEEN KUDEAKETA PROIEKTUA: 5 PUNTU

- Lan arriskuen prebentzio programa: 1 puntu.
- Langileentzako lanerako materiala: 1 puntu.
- Pizgarrien sistema eta hobekuntza plana: 1 puntu.
- Formazio planak: 1 puntu.
- Laneko baldintzak: 1 puntu.

extraordinario y funcionamiento de los servicios: 3 puntos.

d) Programa de evaluación del servicio, con el usuario, los profesionales y el servicio: 2 puntos.
e) Atención directa, sistema de atención, incidencias y coordinación con los usuarios: 3 puntos.
f) Organización funcional del personal: 2 puntos.
g) Sistema informático de la entidad del programa: 1 punto.
h) Gestión de calidad: soporte documental y mecanismos de control y supervisión del servicio: 3 puntos.

3. PROYECTO DE GESTION DEL PERSONAL: 5 PUNTOS

- Programa de prevención de riesgos laborales: 1 puntos.
- Material de trabajo para el personal:1 puntos.
- Planes de mejora Sistema de incentivos: 1 puntos.
- Planes de formación: 1 puntos.
- Condiciones laborales: 1 puntos.

18.- PARTE HARTZEKO AHALMENA ETA PROPOSAMENEN AURKEZPENA.

1.- Eskaintzak aurkeztu ahal ditzaketen bakarrak hauek dira: pertsona fisikoak edo juridikoak, espainiarrak zein atzerritarrak, jarduteko erabateko ahalmena dutenak; haien helburuek, xedeek edo jarduera-esparruek —beren estatutuen edo fundazio-arauen arabera— kontratu honen xedearekin lotura zuzena dutenak; Sektore Publikoko Kontratuen 9/2017 Legeko 71. artikuluak kontratatzeko ezartzen dituen debekuetako batean sartuta ez daudenak; eta kaudimen ekonomikoa, finantzarioa eta teknikoa orriotan adierazitako eran eta bertan adierazitako betekizunekin egiaztatzen dutenak, Plegu honetako 18.3.9. atalean adierazten den moduan.

2.- Lizitatzaileek honako baldintzetan aurkeztuko dituzte bere eskaintzak:
- 20 egun naturaleko epean lizitazio-iragarkia kontratazio profilean argitaratzen denetik aurrera kontatuta.
Lekua:

a) Itsasondoko Udaletxeko bulegoan Nagusia 24 20249 ITSASONDO, ordutegi honetan

- Ordutegia, astelehenetik eguaztenera edo asteazkenera: goizez: 08:30-14

b) Posta bidez,
Postaz ere aurkez daitezke proposamenak. Halakoetan, enpresaburuak frogatu egin beharko du Correoseko bulegotik eskaintza noiz bidali duen eta egun horretan bertan iragarri beharko dio kontratazio-organoari eskaintza bidali diola; telex bidez, faxez, telegramaz edo posta elektronikoz iragarri ere. Bidalketa

18.- CAPACIDAD PARA CONCURRIR Y PRESENTACION DE PROPOSICIONES.

1.- Sólo podrán licitar aquellas personas, físicas o jurídicas, españolas o extranjeras que tengan plena capacidad de obrar; que sus fines, objeto o ámbito de actividad, a tenor de sus estatutos o reglas fundacionales, tengan relación directa con el objeto del contrato; que no estén incursas en alguna de las prohibiciones para contratar contenidas en el artículo 71 de la ley 9/2017 LCSP y que , en su caso, acrediten su solvencia económico-financiera y técnica de la forma y con los requisitos que se indican en este pliego, en el apartado 18.3.9º de este Pliego.

2.- La presentación de ofertas por parte de los licitadores deberá realizarse:
- En un **plazo** límite de 20 días naturales contados desde la publicación del anuncio de licitación en el perfil del contratante.
Lugar:
a)En el Ayuntamiento de Itsasondo,Nagusia 24, 20249 ITSASONDO, dentro de los siguientes horarios:
Horario general, de lunes a miércoles: 8:30 a 14:00 horas

d) Por correo
De igual modo, las proposiciones podrán ser presentadas por correo. En tal caso, el empresario deberá justificar la fecha de imposición del envío en la oficina de Correos y anunciar al órgano de contratación la remisión de la oferta mediante télex, fax, telegrama o correo electrónico en el mismo día. El número de fax al que deberá dirigirse la justificación de la fecha de imposición del envío en la oficina de Correos es el 943161045 y la dirección de correo electrónico

Correosetan zein egunetan egin zen jakiteko egiaztagiria bidaltzeko faxaren zenbakia: 943161045. Helbide elektronikoa: itsasondo@udal.gipuzkoa.net. Ez da onartuko beste fax batera edo beste helbide elektroniko batera bidalitako eskaintzarik.

Posta bidez bidalitako proposamenak ondoko helbide honetara bidaliko dira:

ITSASONDOKO UDALA
k/ Nagusia 24
20.249 Itsasondo.
Erreferentzia: (Etxez Etxeko Laguntza)
Bidaltzaileak eskaintza hori Posta bulegoan jarri duen eguna justifikatu behar du eta fax edo posta elektronikoaren bidez eskaintza bidali duela jakinarazi behar dio kontratazio organoari egun berean. Bi baldintza horiek ez badira betetzen, proposamena ez da onartuko proposamenak aurkezteko epea amaitu ondoren jasotzen bada. Halaz ere, zehaztutako egun horren ondoren lau egun natural igarotzen badira proposamena jaso gabe, proposamen hori ez da inola ere onartuko.

Proposamenak behar bezala aztertu eta prestatu ahal izateko, Baldintza Pleguak Udaleko Idazkaritza Zerbitzuan egongo dira interesatuen eskura.

Era berean, espediente administratiboa Gizarte Ongizateko udal bulegoetan aztertu ahal izango da, bulego orduetan, deialdia jakinarazten den egunetik hasi eta eskaintzak aurkezteko epea bukatzen den arte.

3.- Lizitatzaileek <u>BI gutun-azal</u> itxitan aurkeztuko dituzte beren proposamenak, honako izen honekin: "*ETXEZ ETXEKO LAGUNTZA ZERBITZUA EMATEKO PROGRAMAren kontratazioan parte hartzeko proposamena*". Gutun-azal horiek <u>eskari orokorrarekin batera</u> sartuko dira sarrera-erregistroan.

<u>Kartazalekin batera eta behar bezala beteta aurkeztu beharko da</u>

<u>a)</u> <u>**PROPOSAMENA ENTREGATU IZANAREN EGIAZTAGIRIA** izeneko dokumentua ekarri behar da,</u>: earen ARDURAPEKO ADIERAZPENA Administrazioarekin kontratatzeko legez ezarritako baldintzak bete egiten dituela adierazten (EREDUA: II. ERANSKINA). Kasu horretan, adjudikazio-proposamena egokitu zaion lizitatzaileak, kontratuaren adjudikazioa egin aurretik, baldintza-orri honetan exijitu zaizkion dokumentuak badituela eta baliokoak direla egiaztatu beharko du kontratazio-organoaren aurrean. ARDURAPEKO AITORPENAk, lizitatzaileak esleipena jaso ezkero, kontratuaren xede den

itsasondo@udal.gipuzkoa.net. No serán admitidas ofertas cuyo envío se realice a un número de fax o dirección de correo electrónico distinta a los indicados.

La dirección a la que se deberán remitir las proposiciones enviadas por correo es la siguiente:

-

AYUNTAMIENTO DE ITSASONDO
c/ Nagusia 24
20.249 Itsasondo
Referencia: (Servicio de Ayuda a Domicilio)
debiendo el remitente justificar la fecha de imposición del envío en la oficina de Correos y anunciar al órgano de contratación la remisión de la oferta mediante fax ó correo electrónico en el mismo día. Sin la concurrencia de ambos requisitos no será admitida la proposición si es recibida con posterioridad a la fecha de terminación del plazo para presentación de proposiciones. Transcurridos, no obstante, cuatro días naturales siguientes a la indicada fecha sin haberse recibido la proposición, ésta no será admitida en ningún caso.

A fin de estudiar y preparar debidamente las proposiciones, los Pliegos de Condiciones estarán a disposición de los interesados en el Servicio de Secretaría del Ayuntamiento.

Asimismo el expediente administrativo podrá examinarse en las dependencias municipales de Servicios Sociales, durante las horas de oficina y desde la publicidad de la convocatoria hasta la fecha del fin del plazo de presentación de ofertas.

.

3.- Los licitadores presentarán sus proposiciones en <u>DOS sobres</u> cerrados, titulados de la siguiente forma: "*Proposición para tomar parte en la contratación de los trabajos del PROGRAMA DE AYUDA A DOMICILIO*", <u>que acompañarán a la instancia general</u> para su registro de entrada.

<u>Junto con los sobres deberá presentarse, debidamente cumplimentado,</u>

<u>a)</u> <u>El documento denominado</u> <u>**JUSTIFICANTE DE ENTREGA DE PROPOSICIÓN, DE**</u>CLARACIÓN RESPONSABLE del licitador indicando que cumple las condiciones establecidas legalmente para contratar con la Administración.

(SE ADJUNTA MODELO COMO ANEXO II). En tal caso, <u>el licitador a cuyo favor recaiga la propuesta de adjudicación</u>, deberá acreditar ante el órgano de contratación, previamente a la adjudicación del contrato, la posesión y validez de los documentos exigidos en este pliego. La DECLARACIÓN RESPONSABLE indicará, de acuerdo con lo previsto en el artículo 5.2 de la Ley 3/2016, de 7 de

jardueran arituko diren langileei aplikatuko zaien hitzarmen kolektiboa zein den adierazi beharko du apirilaren 7ko 3/2016 Legearen 5.2 artikuluak eskatu bezala –zenbait klausula sozial kontratazio publikoan sartzeko Legea, EHAAren 71. zki., 2015eko apirilaren 15ekoa.

Edozein kasutan ere, prozedura ondo bideratuko dela bermatzeko, adjudikazio-proposamena egin baino lehen, kontratazio-organoak edozein unetan eska dezake lizitatzaileek kontratuaren adjudikaziodun izateko ezarritako baldintzak bete egiten dituztela egiaztatuko lukeen dokumentazioa.

Administrazioarekin kontratatzeko exijitzen diren gaitasun eta kaudimen baldintzak bete egiten direla ikusteko memento erabakigarria proposamenak aurkezteko epearen amaiera izango da.

Hala badagokio, aldi baterako enpresa-elkarte (ABEE) bat eratzeko konpromisoa jasotzen duen dokumentua edo agiria: enpresaburuek, enpresa-elkarte batean aurkezten badira, gainera, kontratua adjudikatuz gero elkartea osatzeko konpromisoa aurkeztu behar dute agiri batean. Agiri hori enpresa bakoitzetik ordezkari banak izenpetu beharko du. Bertan, azaldu behar dute nor izendatzen duten aldi baterako enpresa-elkartearen ordezkari administrazioari begira, kontratuari buruzko kontu guztietarako, eta baita bakoitzak enpresa-elkartean duen partaidetza ere.

b) Kaudimen tekniko eta profesionalaren egiaztatzea:

Azken hiru urteetan egindako lan edo zerbitzu nagusien zerrenda, barne sartuta zenbatekoa, datak eta haien hartzailea (publikoa zein pribatua). Egindako lanak eta zerbitzuak organo eskudunak egindako edo oniritzitako ziurtagirien bidez egiaztatu beharko dira, hartzailea sektore publikoko erakunde bat denean, eta hartzailea subjektu pribatua bada, berak egindako ziurtagiriaren bidez edo, bestela, enpresa-buruaren aitorpen baten bidez. Dena dela, ziurtagiri horiek zuzenean jakinaraziko dizkio aginte eskudunak kontratazio organoari.

Behar bezala frogatutzat emateko kaudimen tekniko eta profesionala, Behar Behar bezala frogatutzat emateko kaudimen tekniko eta profesionala, beharrezko izango da enpresa horrek edota pertsona fisikoak **gutxienez hiru urteko esperientzia** kreditatua izatea, etxez etxeko laguntza zerbitzuan, hain zuzen ere

abril, para la inclusión de determinadas cláusulas sociales en la contratación pública (BOPV nº 71, de 15 de abril de 2016) el convenio colectivo que será de aplicación a los trabajadores y trabajadoras que realicen la actividad objeto del contrato, en el caso de resultar adjudicatarios.

En todo caso el órgano de contratación, en orden a garantizar el buen fin del procedimiento, podrá recabar, en cualquier momento anterior a la adopción de la propuesta de adjudicación, que los licitadores aporten documentación acreditativa del cumplimiento de las condiciones establecidas para ser adjudicatario del contrato. El momento decisivo para apreciar la concurrencia de los requisitos de capacidad y solvencia exigidos para contratar con la Administración será el de finalización del plazo de presentación de las proposiciones.

En su caso, documento de compromiso de constituir una Unión Temporal de Empresas: En lo casos en que varios empresarios concurran agrupados en unión temporal aportarán además un documento, que podrá ser privado, en el que, para el caso de resultar adjudicatarios, se comprometan a constituirla. Este documento deberá ir firmado por el representante de cada una de las empresas y en él se expresará la persona a quien designan representante de la UTE ante la Administración para todos los efectos relativos al contrato, así como la participación que a cada uno de ellos corresponda en la UTE.

b) Acreditación de la solvencia técnica o profesional:

Una relación de los principales servicios o trabajos realizados en los últimos tres años que incluya importe, fechas y el destinatario, público o privado, de los mismos. Los servicios o trabajos efectuados se acreditarán mediante certificados expedidos o visados por el órgano competente, cuando el destinatario sea una entidad del sector público o, cuando el destinatario sea un sujeto privado, mediante un certificado expedido por éste o, a falta de este certificado, mediante una declaración del empresario; en su caso, estos certificados serán comunicados directamente al órgano de contratación por la autoridad competente.

Para considerar acreditada Para considerar Para considerar acreditada suficientemente la solvencia técnica y profesional, será necesario que la empresa o en su caso la persona física haya acreditado **experiencia mínima de tres años** en el servicio de atención a domicilio.

c) Pertsona arduradunen titulazio akademikoa.
Graduko unibertsitate titulazioa egiaztatu beharko da, gutxienez Gizarte Laneko lehen zikloa edota diplomatu titulazioa. Horrez gain, euskara menperatu beharko du hitz-egiteko moduan, gutxienik.

Aurreko dokumentu horien guztien originalak, kopia autentiko edo konpultsatuak edo fotokopia arruntak aurkeztu ahal izango dira. Dena den, azkeneko kasu honetan, behin-behineko esleipendunak dokumentazioaren originalak edo kopia autentiko edo konpultsatuak aurkeztu beharko du behin betiko esleipena baino lehen.

Aipatu berri diren 1., 4. eta 5. ataletako betekizunak kreditatu ahal izango dira Euskal Autonomia Erkidegoko Lizitatzaile eta Enpresa Sailkatuen Erregistro Ofizialaren edota Estatuko Lizitatzaile eta Enpresa Sailkatuen Erregistro Ofizialaren egiaztagiri baten bidez, edota sailkapen-egiaztagiri komunitario baten bidez, LCSParen 73. artikuluan dioenaren arabera. Kasu honetan, aipatutako egiaztagiriarekin batera lizitatzaileak emandako erantzukizunpeko aitorpen bat ere erantsi beharko da, bertan adieraziz aipatutako egiaztagiri horretan jasoak dauden inguruabarrak ez dutela inolako aldaketarik izan.

Hainbat enpresa aldi baterako enpresa elkarte gisa aurkezten badira lizitazio honetara, enpresari horietako bakoitzak bere ahalmena egiaztatu beharko du aurreko ataletan xedatutakoari jarraiki. Elkarte Administrazioaren aurrean eraginkorra izan dadin, aski izango da proposamen-idatzian sinatzen duten enpresarien izenak eta zirkunstantziak adieraztea, bakoitzaren partaidetza zehaztea eta kontratua indarrean dagoen bitartean Udalaren aurrean guztien ordezkaritza osoa izango duen pertsona izendatzea.

Atzerriko enpresek, Sektore Publikoaren Kontratuen Legeak, urriaren 30eko 30/2007 Legea, 44. eta 47. artikuluek, eta Administrazio Publikoetako Kontratuaren Legearen Araudi Orokorra onartzen duen urriaren 12ko 1.098/2001 Errege Dekretuaren 9. eta 10. artikuluek aurreikusitako moduan egiaztatu beharko dute beren gaitasuna.

Esleipendun izan ez diren lizitatzaileek .

c) Titulación académica de los responsables.
Se deberá acreditar titulación universitaria de grado, como mínimo de primer ciclo o bien la de diplomada/o en Trabajo Social. Asimismo, al menos, deberá dominar el idioma de euskera a nivel hablado.

Todos los documentos anteriores podrán presentarse en forma original o de copias auténticas o compulsadas, o en forma de fotocopias simples. Ahora bien, en este último caso, el adjudicatario provisional deberá presentar originales o copias compulsadas de la citada documentación con carácter previo a la adjudicación definitiva.

Las circunstancias señaladas en las anteriores apartados 1º, 4º y 5º podrán acreditarse mediante una certificación del Registro Oficial de Licitadores y Empresas Clasificadas de la Comunidad Autónoma Vasca, del Registro Oficial de Licitadores y Empresas Clasificadas del Estado o mediante un certificado comunitario de clasificación conforme a lo establecido en el art. 73 de la LCSP. En este caso, deberá acompañarse a la referida certificación una declaración responsable del licitador en la que manifieste que las circunstancias reflejadas en el correspondiente certificado no han experimentado variación.

Cuando varias empresas acudan a esta licitación en forma de unión temporal, cada uno de los empresarios deberá acreditar su capacidad conforme se establece en los apartados anteriores. Para que sea eficaz la agrupación frente a la Administración bastará con que en el escrito de proposición se indiquen los nombres y circunstancias de los empresarios que la suscriban, la participación de cada uno de ellos y que se designe la persona que durante la vigencia del contrato ha de ostentar la plena representación de todos ellos frente al Ayuntamiento.

Las empresas extranjeras deberán acreditar su capacidad en la forma prevista en los artículos 65 y ss de la Ley 9/2017 de 8 de noviembre, por la que se aprueba la Ley de Contratos del Sector Público y artículos. 9 y 10 del Real

aurkeztutako dokumentazioa itzultzeko eskatu ahal izango dute kontratua esleitutakoan, errekurtsoak aurkezteko epea igaro bada eta ez badute aurkeztu. Esleipendunak ere dokumentazio hori itzultzeko eskatu ahal izango du kontratazioaren exekuzioa amaitu eta betiko fidantza itzuli ondoren.

d) Arrisku profesionalengatiko kalte-ordainen aseguru bat dagoenaren egiaztagiriarekin, 300.000 €ko gutxiengo estaldurarekin.

- **1 GUTUN-AZALAK** honako azpi-izenburua izango du: “ESKAINTZA TEKNIKOA - ETXEZ ETXEKO LAGUNTZA ZERBITZUA” eta Gestio-memoria bat ere sartuko du, honako atal hauek jasoz:
  - Etxez etxeko Laguntza emateko proiektua.
  - Langileak kudeatzeko proiektua.
  - Hobekuntzen proposamena.

Memoria bakoitzean jasoko da proposamena baloratzeko beharrezko den dokumentazioa, 17. klausulan zehaztutako balorazio-irizpideen arabera.

- **2 GUTUNAZALAK** honako azpi-izenburua izango du: “ESKAINTZA EKONOMIKOA”, eta Plegu honen amaieran jasotako Proposamen-eredua sartuta egongo da (baldintza-plegu honen II. Eranskina), behar bezala beteta.

Ereduaren arabera idatzi ez den proposamena ekonomiko bakar bat ere ez da onartuko.
Dokumentu horiek lizitatzaileak sinatuko ditu derrigorrez. Horrenbestez, baldintza hori ez bada betetzen, Kontratazio Mahaiak automatikoki kanpoan utziko du eskaintza, irekitzeko unean ekitaldian bertan dagoelako proposamen egileak sinatzen duenean izan ezik.
Prezioen eskaintzaren desglosean detekta daitezkeen akats aritmetikoak, prezio osoaren eta aplikatu beharreko BEZaren kopuruen zifrak baliozkotzat emanez konponduko dira. Ofizioz egingo dira oinarrizko prezioa eta BEZaren zenbatekoa desglosatzeko kalkuloak.

Decreto 1.098/2.001, de 12 de octubre, por el que se aprueba el Reglamento General de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas.
Los licitadores no adjudicatarios podrán solicitar, una vez adjudicado el contrato y transcurridos los plazos para la interposición de recursos sin que se hayan interpuesto, la devolución de la documentación aportada . El adjudicatario podrá solicitarla, asimismo, una vez finalizada la ejecución del contrato y devuelta la garantía definitiva.

d) Justificante de la existencia de un seguro de indemnización por riesgos profesionales, con una cobertura mínima de 300.000 €.

- El **SOBRE 1** vendrá subtitulado de la siguiente manera: "OFERTA TÉCNICA - SERVICIO DE AYUDA A DOMICILIO" e incluirá una Memoria de gestión en la que se recoja los siguientes apartados:
  - Proyecto de Prestación de la Ayuda domiciliaria.
  - Proyecto de Gestión del Personal.
  - Propuesta de mejora.

Se contendrán en cada memoria la documentación necesaria para valorar la propuesta conforme a los criterios de valoración indicados en la cláusula 17.

- **SOBRE 2** vendrá subtitulado de la siguiente manera: "OFERTA ECONÓMICA" e incluirá el Modelo de Proposición recogido al final del presente Pliego (Anexo II a este pliego de condiciones), debidamente cumplimentado.

No se admitirá ninguna proposición económica que no venga redactada conforme al modelo exigido.
Estos documentos deberán ir necesariamente firmados por el licitador, de manera que, de no cumplirse este requisito, la Mesa de Contratación procederá de forma automática a la exclusión de la oferta, salvo que hallándose presente el proponente en el momento de su apertura proceda a firmarlos.
Los errores aritméticos que se detecten en el desglose de la oferta de precios se resolverán tomando como válidas las cifras referidas al precio total y al tipo de IVA aplicable, efectuándose de oficio los cálculos correspondientes para el desglose del precio base y el importe del IVA

19.- MESA DE CONTRATACIÓN.

Kontratu hau esleituko duen kontratazio organoari, hain zuzen ere Plenoari, laguntzeko Kontratazio Mahai bat izango da, modu honetan eratua, eta hark izango du eskaintzak baloratzeko eskumena.

Lehendakaria, Udal honetako gizarte langilea.

Kideak:
- Udaleko Gizarte Zerbitzuetako teknikari bat.
- Udal Idazkari-kontuhartzailea.

Idazkaria: Udaleko administrari bat.

Kontratazio Mahaiak kontratuaren xedearekin lotutako txosten teknikoak eskatu ahal izango ditu, beharrezkoa iruditzen bazaio, bere proposamena egin aurretik.
Kontratazio organoak kontratua esleitzeko erabakian ez badio jarraitzen Kontratazio Mahaiaren proposamenari, erabakiaren arrazoiak eman beharko ditu.

El órgano de contratación, el Pleno, para la adjudicación del contrato estará asistido por una Mesa de Contratación que será el órgano competente para la valoración de las ofertas, constituida por:

Presidente, Un trabajador social de este ayuntamiento.

Vocales:

- Un/a técnico del área de servicios sociales del Ayuntamiento.
- El Secretario-Interventor municipal.

Secretario: Un administrativo del Ayuntamiento.

La Mesa de Contratación podrá solicitar, antes de formular su propuesta, cuantos informes técnicos considere precisos y se relacionen con el objeto del contrato.
Cuando el órgano de contratación no adjudique el contrato de acuerdo con la propuesta formulada por la Mesa de Contratación deberá motivar su decisión.

20.- PROPOSAMENAK IREKITZEA.

Lehenik, Kontratazio Mahaiak garai eta modu egokian aurkeztutako ARDURAPEKO EGIAZTAGIRIA ETA KAUDIMEN TEKNIKO ETA PROFESIONALEN EGIAZTAGIRIA kalifikatuko ditu..

Mahaiak dokumentazioan akats materialik aurkitzen badu, interesatuei jakinarazi eta gehienez hiru egun balioduneko epea emango die, Kontratazio Mahaiaren beraren aurrean zuzendu edo osatzeko.

Sektore Publikoko Kontratuen Legearen 71. artikuluan xedatutakoari begira, Kontratazio Mahaiak enpresariari hark aurkeztutako ziurtagiriei edo dokumentuei buruzko argibideak emateko edo agiri osagarriren batzuk aurkezteko eska diezaioke, eta hark gehienez hiru egun baliodunen buruan bete beharko du eskatutakoa. Orduan Kontratazio Mahaiak ezingo du aintzat hartu lehenago aurkeztu beharrekoa zen dokumenturik, hau da, eskaintzak onartzeko epean edo akats edo hutsuneak zuzendu edo osatzekoan aurkeztu behar zenik.

Kontratazio mahaiak aipatu dokumentazioa kalifikatu ondoren eta dokumentazioan egon zitezkeen akats edo hutsuneak konpondu eta gero, Administrazioen Kontratuen Erregela-menduko 11. artikuluak aipatzen dituen hautaketa irizpideak zein enpresak betetzen dituzten erabakiko du Mahaiak, eta berariaz azalduko du lizitazioan zeintzuk onartu diren eta zeintzuk baztertu eta zergatik.

20.- APERTURA DE PROPOSICIONES.

La Mesa de Contratación calificará previamente los documentos presentados DECLARACION RESPONSABLE Y ACREDITACION SOLVENCIA TECNICA O PROFESIONAL .

Si la Mesa observare defectos materiales en la documentación presentada lo comunicará a los interesados, concediéndose un plazo no superior a tres días hábiles para que los licitadores los corrijan o subsanen ante la propia Mesa de Contratación.

Asimismo, a los efectos establecidos en el art. 71 de la LCSP la Mesa de Contratación podrá recabar del empresario aclaraciones sobre los certificados y documentos presentados o requerirle para la presentación de otros complementarios, lo que deberá cumplimentar en un plazo no superior a tres días hábiles, sin que en este momento pueda aquélla hacerse cargo de documentos cuya presentación hubiese resultado obligada durante el plazo de admisión de ofertas o el de corrección o subsanación de defectos u omisiones señalado anteriormente.

La Mesa, una vez calificada dicha documentación y subsanados, en su caso, los defectos u omisiones en la documentación presentada, procederá a determinar las empresas que se ajustan a los criterios de selección de las mismas, a que hace referencia el art. 11 del RGLCAP, con pronunciamiento expreso sobre los admitidos a la

Automatikoki kuantifikagarriak ez diren irizpideei buruzko "1" gutun-azalak irekitzea (Memoria teknikoa) jendaurreko ekitaldi irekian egingo da,. iragarki taulan eta itsasondo.eus web orrian adierazitako tokian, egunean eta orduan, eta haren balorazioaz arduratzen den organoari emango zaio gutun-azalak daukan dokumentazioa.

Onartutako proposamenetako "2". Gutun azala irekitzea (Proposamen Ekonomikoa), aurreko jardunbideen ondoren, jendaurreko ekitaldi irekia sinplifikatuan egingo da, iragarki taula eta onartutako lizitatzaileei bidaltzen zaien jakinarazpenean adierazitako tokian, egunean eta orduan, balio-judizio baten mende dauden irizpideei emandako ponderazioa jakinarazi ondoren.

Eskaintzaren bat ez bada egokitzen aztertu eta onartutako dokumentazioarekin, lizitazioaren oinarrizko aurrekontua gaindituko balu, ezarritako eredua nabarmen aldatuko balu, eskaintzaren zenbatekoan akats nabaria izango balu edo lizitatzaileak berak aitortuko balu akatsak dituela eta ez dela bideragarria, Mahaiak baztertu egingo du ebazpen arrazoitu bat emanez. Aldiz, ereduko hitz batzuk aldatzea edo kentzea, baldin eta ez badute ereduaren zentzua aldatzen, ez da nahiko arrazoi izango eskaintza baztertzeko.

Mahaiak eskaintzen ebaluazioa egingo du agiri honetan jasota dauden balorazio irizpideei jarraituz, garrantzi eta haztapen handienetik txikienerako ordenan, eta beraren iritziz egokiena dena proposatuko dio kontratazio organoari. Mahaiak, proposamena egin aurretik, kontratuaren xedearekin zerikusia duten eta beharrezkotzat jotzen dituen txosten teknikoak eskatu ahal izango ditu.

licitación, los rechazados y sobre las causas de su rechazo.

La apertura del sobre "1" (Memoria técnica) correspondiente a los criterios no cuantificables automáticamente, se llevará a cabo en un acto de carácter público, en el lugar, fecha y hora que se publicará en el tablón de anuncios y en la pagina web itsasondo.eus, entregándose al órgano encargado de su valoración la documentación contenida en el mismo.

La apertura del sobre "2" (proposición económica) de las proposiciones admitidas se realizará, tras las actuaciones precedentes, en acto público a celebrar en el lugar, fecha y hora que se publicará en el tablón de anuncios y en la notificación que se curse a los licitadores admitidos, tras dar a conocer la ponderación asignada a los criterios dependientes de un juicio de valor.

Si alguna proposición no guardase concordancia con la documentación examinada y admitida, excediese del presupuesto base de licitación, variara sustancialmente el modelo establecido o comportase error manifiesto en el importe de la proposición, o existiese reconocimiento por parte del licitador de que adolece de error o inconsistencia que la hagan inviable, será desechada por la mesa, en resolución motivada. Por el contrario, el cambio u omisión de algunas palabras del modelo, con tal que lo uno o la otra no alteren su sentido, no será causa bastante para el rechazo de la proposición.

La Mesa evaluará las proposiciones mediante los criterios de valoración que se recogen por orden decreciente de importancia y ponderación en el presente pliego, y formulará la propuesta que estime pertinente al órgano de contratación. La Mesa podrá solicitar, antes de formular la propuesta, los informes técnicos que considere necesario que tengan relación con el objeto del contrato establecido al efecto en el modelo de declaración hasta su adjudicación definitiva.

21.- ESLEIPENA, FORMALIZAZIOA ETA GASTUAK

Proposamenak puntuatu eta onuragarriena gertatzen den eskaintzaileari Kontratazio Organoak 10 eguneko epean honako dokumentazioa aurkez dezan eskatuko dio:

a) Egiaztagiriak aurkeztu beharko ditu zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak beterik dituela frogatzeko, baldin eta ez baditu agiri horiek proposamenarekin batera aurkeztu; baita kontratua burutzeko jarriko zituela agindutako bitartekoak benetan jarri dituela ziurtatzen duten dokumentuak ere, hala badagokio.

21.- ADJUDICACIÓN, FORMALIZACIÓN Y GASTOS

El Órgano de Contratación acordará la puntuación de los licitadores, requiriendo al licitador que presente la proposición que resulte más ventajosa, para que en el plazo de 10 días:

a) Aporte la justificación acreditativa del cumplimiento de sus obligaciones tributarias y con la Seguridad Social, salvo que las certificaciones las hubiese aportado junto con la proposición, así como, en su caso, la documentación acreditativa de la efectiva disposición de los medios que se haya comprometido a adscribir a la ejecución del contrato.

b) Behin betiko bermea jarri.

Kontratazio-organoak egingo duen esleipenaren bidez kontratuak indar juridikoa hartuko du. Hori esleipendunari jakinaraziko zaio, eta horrek, jakinarazpena jasotako egunaren biharamunetik hasi eta hamar egun balioduneko epean ondorengo jarduketak egin beharko ditu:

a) Publizitate ofizialaren gastuak ordaindu.

b) Administrazio honen bulegoetara etorri, kontratua administrazio-agiri gisa formalizatzeko.

Esleipendunari egotz dakizkiokeen arrazoiengatik kontratua formalizatu gabe geratuko balitz, Administrazioak bertan behera utzi ahal izango du kontratua, interesduna entzun eta gero, eta kalte-galerak ordainduko dira.

III.- IZAERA, ERREGIMEN JURIDIKOA ETA JURISDIKZIO ESKUDUNA

22.- <u>ERREGIMEN JURIDIKOA</u>.

1.- Kontratu hau zerbitzuak emateko da, Sektore Publikoaren Kontratuen Legeak, azaroaren 8ko 9/2017 Legearen, 17. artikuluak aurreikusitakoaren arabera. Administrazio-kontratua izango da, eta herri-administrazioek kontratazioetarako erabiltzen dituzten printzipio komunen arabera arautuko da, eta beti ere kontratazio publikoaren arloan Europako erkidegoen zuzenbideak zehaztutako printzipio komunen arabera.
Aurreko paragrafoan ezarritakoarekin bat etorriz, ondorengo hauek izango dira kontratua arautuko dutenak:

1. Baldintza ekonomiko-administratiboen plegu hau.

2.Klausula Teknikoen plegua.

3. Lizitazioa eta kontratua egiterakoan eta bi horiek garatzen diren bitartean indarrean izango diren toki-araubideko nahiz herri-administrazioen kontratuetako legezko eta arauzko xedapenetan jasotako kontratazio-arauak.
Zehazki, ondorengo arauak aplikatuko dira: 7/1985 Legea, apirilaren 2koa, toki-araubidearen oinarriak arautzen dituena; 781/1986 Legegintzako Errege Dekretua, apirilaren 18koa, toki-araubidearen arloan indarrean dauden xedapenen testu bateratua onesten duena; 9/2017 Legea, azaroaren 8koa, Sektore Publikoaren Kontratuak arautzen dituena; eta ondoko hau izango da arauzko xedapena: 1098/2001 Errege Dekretua, urriaren 12koa, herri-administrazioen Kontratuen Legearen

b) Constituya garantía definitiva.

El contrato se perfeccionará mediante la adjudicación realizada por el Órgano de Contratación, que será notificada al adjudicatario, el cual, en el plazo de diez días hábiles, contados desde el siguiente al de la notificación, deberá realizar las siguientes actuaciones:

a) Pagar los gastos de publicidad oficial

b) Comparecer en la Administración para formalizar el contrato en documento administrativo.

En el caso de falta de formalización del contrato por causas imputables al contratista, la Administración podrá acordar la resolución del mismo, previa audiencia del interesado, con indemnización de daños y perjuicios.

III.- NATURALEZA, REGIMEN JURÍDICO Y JURISDICCION COMPETENTE

22.- <u>RÉGIMEN JURÍDICO</u>.

1.- El presente contrato, considerado como de servicios, según lo dispuesto en el artículo 17 de la Ley 9/2017 de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, tendrá carácter administrativo y se regirá por los principios comunes a la contratación de las Administraciones Públicas y, en cualquier caso, por los del Derecho de las Comunidades Europeas relativos a la contratación pública.
Conforme a lo establecido en el párrafo anterior, el contrato se regirá:

1º Por el presente Pliego de Condiciones Económico-Administrativas.

2º Por el Pliego de Cláusulas Técnicas.

3º Por las normas sobre contratación contenidas en las disposiciones legales y reglamentarias, de Régimen Local y de Contratos de las Administraciones Públicas vigentes al celebrarse la licitación y el contrato, y durante el desarrollo de ambos.
En particular serán de aplicación la Ley 7/1.985, de 2 de abril, reguladora de las Bases de Régimen Local, el R.D. Legislativo 781/1.986, de 18 de abril, por el que se aprueba el Texto Refundido de las Disposiciones Vigentes en Materia de Régimen Local, la Ley 9/2017 de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público y, como disposiciones reglamentarias, el R.D. 1.098/2.001, de 12 de octubre, por la que se aprobaba el Reglamento General de la Ley de Contratos de las

Erregelamendua onesten duena, Legeari kontra egiten ez dion neurrian.

4. Administrazio-zuzenbideko gainontzeko arauak.

2.- Zuzenbide pribatuko arauak zuzenbide osagarri gisa erabiliko dira, kontratua interpretatu, bete edo iraungitzerako garaian eta kontratua indarrean dagoen bitartean zalantzak sortu eta zalantza horiek ezin direnean argitu aurreko paragrafoan aipatutako xedapenen bidez. Edonola ere, zuzenbide pribatuko arauak aplikatzeko, administrazioaren eskumenak kontuan hartu beharko dira.

23.- IZAERA ETA ARAUBIDE JURIDIKOA.

Baldintza-agiri honen arabera egingo den kontratua administrazio-mailako izaerakoa izango da, eta kontratuan bertan zehazten ez den guztiari dagokionez, urriaren 30ean onetsitako Sektore Publikoko Kontratuen 30/2007 Legean, urriaren 12ko 1.098/2001 Errege Dekretuaren bidez onetsitako Herri Administrazioen Kontratuei buruzko Legearen Araudi Orokorrean, eta herri administrazioen kontratazioan erabili beharreko gainerako araudietan jasoa dagoenaren arabera jokatuko da.

Administrazio-baldintza zehatzen Orri hauen eta espedientearekin batera doan dokumentazio teknikoaren artean kontraesanak baleude, Orri hauetan zehaztuta dagoenak izango du indar.

24.- DATU PERTSONALEN BABESA.

Izaera pertsonaleko datuak tratatzea eragiketa eta prozedura tekniko automatizatuak edo ez automatizatuak egitea izango da; horien ondorioz persona fisiko identifikatuei edo identifikatu daitezkenei buruzko informazioari eragiten dion bilketa, grabaketa, kontserbazioa, sortzea, aldatzea, blokeatzea eta ezeztatzea, eta komunikazioetatik, kontsultetatik, interkonexioetatik eta transferentzietatik eratorritako jarduketak gauzatuko dira.ç
Kontratua gauzatzean datu pertsonalak landu behar badira, edo empresa kontratistak edo azpikontratatutakoak sarbidea izango badu horrelako datuetara, orduan SPKLko hogeita bosgarren xedapen gehigarrian ezarritakoa eta honako arau hauek aplikatuko dira.
1 Kontratistak bakarrik datuak tratatzeko arduradunak adierazitako jarraibideen arabera tratatuko ditu

Administraciones Públicas, vigente en lo que no se oponga a la anterior.

4º. Por las demás normas de Derecho Administrativo.

2.- Las normas de Derecho Privado serán aplicables como Derecho supletorio para resolver las cuestiones a que puedan dar lugar la interpretación, efectos, cumplimiento y extinción del contrato, que no puedan ser deducidas por las disposiciones citadas en el párrafo anterior; en todo caso, la aplicación de las normas de Derecho Privado no podrá hacerse con olvido de las prerrogativas de la Administración.

23.- NATURALEZA Y RÉGIMEN JURÍDICO.

El contrato que en base a este pliego se realice, tendrá carácter administrativo y en todo lo no previsto en él se estará a lo dispuesto en la Ley 30/2007, de 30 de octubre, de Contratos del Sector Público, así como en el Reglamento General de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas, aprobado por Real Decreto 1098/2001, de 12 de octubre, y demás normas que, en su caso, sean de aplicación a la contratación de las Administraciones Públicas.

En caso de contradicción entre el presente Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares y el resto de la documentación técnica unida al expediente, prevalecerá lo dispuesto en este Pliego.

24.- PROTECCIÓN DE DATOS DE CARÁCTER PERSONAL.

Por tratamiento de datos de carácter personal se entenderán las operaciones y procedimientos técnicos de carácter automatizado ó no, que permitan la recogida, grabación, conservación, elaboración, modificación, bloqueo y cancelación, asi como las conexiones de datos que resulten de comunicaciones, consultas, interconexiones y transferencias que afecten a cualquier información concerniente a personas físicas, identificadas ó identificables. En el caso de que el contrato conlleve tratamiento de datos de carácter personal ó el acceso de la empresa contratista ó subcontratista a datos de este carácter, se estará a lo dispuesto en la disposición adicional vigésimo quinta de la LCSP y a las siguientes reglas:
1 La contratista únicamente tratará los datos conforme a las instrucciones del responsable del tratamiento.
2 Los datos personales objeto del tratamiento serán utilizados, única y exclusivamente, para la realización

datuak.
2 Tratatuko diren datu pertsonalak bakarrik kontratuaren xedea egikaritzeko erabiliko dira, eta beraz, ezin izango dira beste xedeetarako erabili.
3 Kontratu honen ondorioz tratatutako datuak ez dira hirugarrenei emango. Horretarako kontratistak ez ditu datuok edo horiekin sortutako fitxategiak jakineraziko, eskualdatuko, lagako edo komunikatuko, ez ahoz ezta idatziz ere, bitarteko elektronikoak, paperezkoak edo sarbide informatikoak erabiliz, eta gainera, ez du utziko hirugarrenek datu horiek ikusterik.
4 Kontratistak eta kontratuaren xedearen prestazioan lan egingo dutenek, izaera pertsonaleko datuak babesteko araubidean ezarritako sekretu betebeharra izango dute. Betebehar horrek kontratua iraungi ondoren ere (bete delako edo ebatzi delako) jarraitu egingo du.
5 Kontratistak izaera pertsonaleko datuak babesteko araubidean eskatutako neurri teknikoak, administratiboak eta antomamendukoak beteko ditu, beharrezkoak baitira kontratu honen xede diren lanak gauzatzeko tratu diren datu pertsonalen segurtasuna bermatzeko.
6 Datu personalen konfidentzialatuneko kontratua formalizatuko Udalaren fitxategiaren arduraduna eta erakunde kontratatzailearen artean (datuak tratatzeko arduraduna).
Erakunde adjudikatzailearen zerbitzuak fitxategiaren arduradunaren datu pertsonalak tratatzea jasotzen ez baldin bada, berariaz debekatuta egongo da datu horiek eskuratzea, albo batera utzi gabe istripuz edo modu puntualean fitxategien arduradunaren datuak ikusi edo tratatzea. Orduan erakunde adjudikaziodunaren langileek sekretua gordetzeko betebeharra izango dute. Erakunde adjudikaziodunak edonola ere beharrezko neurriak hartuko ditu bere langileek datu pertsonalak, horiek jasotzen dituzten euskarriak edo infrormazio sistemaren baliabideak eskuratu ahal izatea mugatzeko.
Nola nahi ere, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren Datuak babeserako Europako araudian eta gainontzeko araudi aplikagarrietan ezarritakoa beteko da.

del objeto del contrato, no pudiendo ser destinados a finalidad diferente a la señalada.
3 Ninguno de los datos personales tratados como consecuencia de este contrato será facilitado a terceros. A tal efecto, la contratista se compromete a no revelar, transferir, ceder o comunicar dichos datos a los ficheros creados con los mismos, ya sea verbalmente ó por escrito por medios electrónicos, papel ó mediante acceso infórmatico, ni siquiere para su visualización, a ningún tercero.
4 La contratista y todo el personal que intervengan en la prestación objeto del contrato quedan obligados por el deber de secreto establecido en la normativa reguladora de Protección de Datos de carácter Personal. Este deber perdurará aún después de que el contrato se haya extinguido bien por su cumplimiento bien por su resolución.
5 La contratista se compromete a adoptar las medidas técnicas, administrativas y organizativas exigidas por la normativa reguladora de Protección de Datos de carácter personal, necesarias para garantizar la seguridad de los datos de carácter personal tratados para la realización de los trabajos objeto de este contrato.
6 Se formalizará el correspondiente contrato de confidencialidad de datos de carácter personal, entre el Ayuntamiento como Responsable del fichero y el contratista como Responsable del Tratamiento.
En caso de que el servicio de la entidad adjudicataria no comporte el tratamiento de datos de carácter personal del responsable de ficheros, se prohíbe expresamente acceder a los mismos sin perjuicio de que en caso de que accidental ó puntualmente se visualicen o traten datos personales del responsable de fichero, el personal de la entidad adjudicataria tendrá obligación de guardar secreto. La entidad adjudicataria adoptará en todo caso las medidas adecuadas para limitar el acceso de su personal a datos personales, a los soportes que los contengan ó a los recursos del sistema de información.
En todo caso se estará a lo dispuesto en el Reglamento Europeo de Proteccion de Datos y resto de normativa aplicable.

25.- JURISDIKZIO ESKUDUNA.

Kontratutik sortzen diren auziak Administrazioarekiko

25.- JURISDICCIÓN COMPETENTE.

Las cuestiones litigiosas que se deriven del contrato se

auzien jurisdikzioaren menpe egongo dira. Nolanahi ere, bi alderdiek hala nahi izanez gero, auziak arbitraje bidez konpondu ahal izango dira, indarrean dagoen legerian zehaztutakoarekin bat etorriz.

entenderán sometidas a la jurisdicción contencioso-administrativa, no obstante lo cual, las partes pueden acordar el sometimiento de sus litigios a arbitraje, conforme a lo establecido en la legislación vigente.

Itsasondo, 2019ko martxoak 20an

Alkatea	Udal idazkari-kontuhartzailea,
Asier Garro Sodupe	Belen Mendizabal Otegui

ITSASONDOKO UDALA

I ERANSKINA: Ardurapeko adierazpen eredua
ANEXO I Modelo de declaración responsable

".. jaunak/andreak, NAN: ...., hiria:..., helbidea: ...., telefono zk.: .... (fax zk.: ....; posta elektronikoa: ....), jarduteko gaitasun juridiko osoaren jabe dela, eta ezaguturik **ETXEZ ETXEKO LAGUNTZA** kontratazioa arautuko duen Baldintza Plegua eta gainerako baldintzak, bere izenean (edo ....ren izenean, IFK/NAN ...., hiria: ...., helbidea: .... eta abar),

BERE ARDURAPEAN ADIERAZTEN DU:

1- Badituela Itsasondoko Udalarekin kontratatzeko legez ezarritako baldintzak, eta horrez gain, hauxe adierazten du: bete egiten dituela baita Baldintza Ekonomiko Administratiboen agirian ezarritako kaudimen edo/eta sailkapen baldintzak.

2.- Badituela, kontratu honi dagokionez, jarduteko guztizko gaitasuna eta jarduera horretan aritzeko beharrezkoak diren baimenak.

3.- Ez bera eta, orobat, berak ordezkatzen duen enpresa eta enpresaren ezein administratzaile edo legezko ordezkari ere ez daudela sartuta Administrazio publikoekin kontratatzeko inolako debekutan sartuta, azaroaren 8an onartutako 9/2017 legearen 71. artikuluan adierazten diren horietan, Sektore Publikoko Kontratuen Legea onartzen duena.

4.- Enpresak adjudikazioa eskuratuko balu, kontratu-xede den jarduera hori egingo duten langileei aplikatuko zaien lan-hitzarmena ondorengo hau izango dela:

IZENDAPENA IRAUNALDIA
ARGITALPENA:

5.- Kontratuaren adjudikazioa eskuratzen badut, nire onespena ematen dudala kontratuaren lizitazio-, adjudikazio- eta egikaritze-prozesuetatik ondorioztatuko datu guztiei gardentasun instituzionala emateko, harik eta prozesua amaitzen den arte.

6.- Jakinarazpenetarako, helbide elektroniko hau ematen duela:

…………………………………………………………………………………………………

Bidezkoa denean baino ez:

7.- Enpresa inskribatuta dagoela Euskadiko Kontratisten Erregistro Ofizialean, eta ziurtagiria ofizioz eransteko Baimena ematen duela (bai,ez). (adierazi dagokiona)......

8.- Enpresa-taldea (Merkataritza Kodearen 42.1 artikulua).
Enpresa-talde bateko kide da enpresa (bai/ez): ……….
(Hala bada, adierazi jarraian edo agiri honi gehitutako eranskinean, zer dela-eta lotu zaion taldeari, talde berekoak diren enpresek zer-nolako erlazioa duten eta enpresa horietatik zeinek duten lizitatzeko interesa.)

9.- Atzerriko enpresek: deklarazioa, edozein ordenatako Espainiako epaitegien eta auzitegien jurisdikzioari men egiten dion deklarazioa, kontratuan zuzenean edo zeharka sor daitezkeen auzi

"D./Dña. ....
vecino/a de ...., domici
.... (en su caso,
..................................), en plena p
actuando en nombre propio (o en re
nº............................, con domic
...., etc.)
facultativas que han de regir la
DOMICILIO.

DECLARA BAJO SU RESPONSA
1.- Que reúne las condiciones estableci
Itsasondo, manifestando, además, que cu
establecen en el Pliego Económico-Admi

2.- Que tiene, en relación con el presente
necesarias para el ejercicio de la activida

3.- Que ni él, ni la empresa a la q
representantes legales de la misma, se e
contratar con las Administraciones Públi
noviembre, por el que se aprueba la Ley

4.- Que el convenio colectivo que ser
realicen la actividad objeto del contrato, e

DENOMINACION
PUBLICACIÓN

5.- Que en el caso de resultar adjudica
transparencia institucional a todos los da
y ejecución del contrato, hasta su finaliza

6.- Que para la práctica de notificaciones

……………………………

Sólo e

7.- Que la empresa se encuentra inscrita e
Registro Oficial de Licitadores y E
Autoriza la incorporación de oficio del ce

8.- Grupo de empresas *(artículo 42.1 del*
Que la empresa forma parte de un gru
(En caso afirmativo, debe indicars
circunstancia que origina la vincula
pertenecientes al mismo grupo con in

9.- <u>Para las empresas extranjeras</u>, decla

ITSASONDOKO UDALA

guztietarako, eta hala balitz kasua, lizitatzaileari egokitu dakiokeen atzerriko jurisdikzio-foruari uko eginez.	Tribunales españoles de cualquier orden, p pudieran surgir del contrato, con renuncia, corresponder al licitante
Lekua, eguna eta sinadura. LIZITATZAILEAK.	

ITSASONDOKO
UDALA

II. ERANSKINA: Proposamen eredua
ANEXO II: Modelo de proposición

<table>
<tr>
<td>“..jaunak/andreak, NAN: ...., hiria: ...., helbidea: .... telefono zk.:....................... (fax zk.:.................. posta elektronikoa: ....), jarduteko gaitasun juridiko osoaren jabe dela, eta ezaguturik ETXEZ ETXEKO LAGUNTZA ZERBITZUEN kontratazioa arautuko duen Baldintza Plegua eta gainerako baldintzak, bere izenean (edo ....ren izenean, IFK/NAN: ...., hiria: ...., helbidea: ...., eta abar), JAKINARAZTEN DU:

I.- Baldintza Ekonomiko-Administratiboen Plegu eta espedientean dauden gainerako dokumentuak ezagutzen dituela, eta osorik onartzen dituela.
II.- Esleipendun suertatuz gero, onartutako Baldintza Pleguan zehazten diren baldintzak beteko dituela beti kontratuaren gai diren lanetan, eta espedientean zehaztutako gainerako eskakizun guztiak ere beteko dituela.
III.- Lan, zerga eta Gizarte Segurantzaren alorretan legeak edo araudiek xedatzen dutena beteko duela.
IV.- Esandako guztiaren arabera, ETXEZ ETZEKO LAGUNTZA ZERBITZURAKO zehaztutako lan horiek Pleguko IV. Klausularen arabera honako zenbateko hauetan egiteko konpromisoa hartzen du:

<u>Lan egunetan</u>, zerbitzuaren orduko prezioa.
❖ Prezio garbia………………………€
❖ BEZaren tipoa……………………%
❖ Prezioa + BEZ…………………….€

<u>Jai egunetan</u>, zerbitzuaren orduko prezioa.
❖ Prezio garbia………………………€
❖ BEZaren tipoa……………………%
❖ Prezioa + BEZ…………………….€</td>
<td>"D./Dña. ...., con DNI nº ...., vecino/a de ...., domicilio en ...., teléfono nº .... (en su caso, fax nº ....; correo electrónico: ....), en plena posesión de su capacidad jurídica y de obrar, actuando en nombre propio (o en representación de ...., C.I.F/D.N.I. nº..................., con domicilio en............................, calle o plaza, ..., etc) enterado/a del Pliego y demás condiciones facultativas que han de regir la contratación del SERVICIO DE AYUDA A DOMICILIO, HACE CONSTAR:

I.- Que conoce el Pliego de Condiciones Económico-Administrativas y demás documentos obrantes en el expediente, que expresamente asume y acata en su totalidad.
II.- Que, en caso de resultar adjudicatario, realizará los citados trabajos con sujeción en todo caso a los requisitos y condiciones dispuestos en el Pliego aprobado, así como al resto de las condiciones facultativas fijadas en el expediente.
III.- Que se obliga al cumplimiento de lo legislado o reglamentado en materia laboral, tributaria y de Seguridad Social.
IV.- Que se compromete, conforme a todo lo dicho, a ejecutar los trabajo referenciados al SERVICIO DE AYUDA A DOMICILIO con arreglo a la cláusula IV del Pliego en la cantidad de:

Precio de la hora de servicio en días <u>laborables</u>.
❖ Precio neto…………………………..€
❖ Tipo IVA……………………………%
❖ Precio + IVA…………………………€

Precio de la hora de servicio en días <u>festivos</u>
❖ Precio neto…………………………..€
❖ Tipo IVA……………………………%
❖ Precio + IVA…………………………€</td>
</tr>
</table>

Lekua, eguna eta sinadura.

LIZITATZAILEAK

ITSASONDOKO
UDALA

III. ERANSKINA: Langileen zerrenda eta kontratuak
ANEXO III: Relación de trabajadores y contratos

N.A.N.	KATEGORIA	ANTZINATASUNA	KONTRATUA	LANSAIOA
72545653-L	Zaintzailea	2018.4.5	501	7 ordu astean